

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 19. prosinca 2016. uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) – Hitachi Rail Italy Investments Srl protiv Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)**

**(Predmet C-655/16)**

(2017/C 121/14)

*Jezik postupka: talijanski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Hitachi Rail Italy Investments Srl

*Tuženik:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Prethodna pitanja**

Protivi li se pravilnoj primjeni članka 5. stavka 4. podstavka 2. Direktive Europskog parlamenta i Vijeća 2004/25/EZ od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje <sup>(1)</sup>, s obzirom na opća načela utvrđena u članku 3. stavku 1. te direktive, kao i na pravilnu primjenu općih načela europskog prava koja se odnose na pravnu sigurnost, zaštitu legitimnih očekivanja, proporcionalnost, razumnost, transparentnost i nediskriminaciju, nacionalni propis, poput članka 106. stavka 3. točke (d) podtočke (2) Zakonodavnog dekreta br. 58 od 24. veljače 1998. (konsolidirani tekst odredbi u području financijskog posredovanja, u skladu s člancima 8. i 21. Zakona br. 52. od 6. veljače 1996.), kako je izmijenjen, i članka 47. (g) Odluke Commissione Nazionale per le Società e la Borsa – Consob br. 11971 od 14. svibnja 1999. (Uredba o provedbi Zakonodavnog dekreta br. 58. od 24. veljače 1998. o uređenju ciljnih društava), kako je izmijenjena, u dijelu u kojem navedene odredbe omogućuju CONSOB-u da poviši cijenu ponude za preuzimanje iz navedenog članka 106. kad je ispunjen uvjet da je „došlo do tajnog sporazuma između ponuditelja ili osoba koje s njime djeluju usklađeno i jednog ili više prodavatelja”, bez navođenja posebnih ponašanja koja čine takav slučaj i dakle bez jasnog utvrđivanja okolnosti i kriterija na temelju kojih je Consob ovlašten povisiti cijenu ponude za preuzimanje?

<sup>(1)</sup> SL L 142, str. 12.; SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 141.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 19. prosinca 2016. uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) – Finmeccanica SpA protiv Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)**

**(Predmet C-656/16)**

(2017/C 121/15)

*Jezik postupka: talijanski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Finmeccanica SpA

*Tuženik:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Prethodna pitanja**

Protivi li se pravilnoj primjeni članka 5. stavka 4. podstavka 2. Direktive Europskog parlamenta i Vijeća 2004/25/EZ od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje <sup>(1)</sup>, s obzirom na opća načela utvrđena u članku 3. stavku 1. te direktive, kao i na pravilnu primjenu općih načela europskog prava koja se odnose na pravnu sigurnost, zaštitu legitimnih očekivanja, proporcionalnost, razumnost, transparentnost i nediskriminaciju, nacionalni propis, poput članka 106. stavka 3. točke (d) podtočke (2) Zakonodavnog dekreta br. 58 od 24. veljače 1998. (konsolidirani tekst odredbi u području financijskog posredovanja, u skladu s člancima 8. i 21. Zakona br. 52. od 6. veljače 1996.), kako je izmijenjen, i članka 47. (g) Odluke Commissione Nazionale per le Società e la Borsa – Consob br. 11971 od 14. svibnja 1999. (Uredba o provedbi Zakonodavnog dekreta br. 58. od 24. veljače 1998. o uređenju ciljnih društava), kako je izmijenjena, u dijelu u kojem navedene odredbe omogućuju CONSOB-u da povisi cijenu ponude za preuzimanje iz navedenog članka 106. kad je ispunjen uvjet da je „došlo do tajnog sporazuma između ponuditelja ili osoba koje s njime djeluju usklađeno i jednog ili više prodavatelja”, bez navođenja posebnih ponašanja koja čine takav slučaj i dakle bez jasnog utvrđivanja okolnosti i kriterija na temelju kojih je Consob ovlašten povisiti cijenu ponude za preuzimanje?

<sup>(1)</sup> SL L 142, str. 12.; SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 141.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 19. prosinca 2016. uputio Tribunale Amministrativo Regionale  
per il Lazio (Italija) – Bluebell Partners Limited protiv Commissione Nazionale per le Società e la  
Borsa (Consob)**

**(Predmet C-657/16)**

(2017/C 121/16)

*Jezik postupka: talijanski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Bluebell Partners Limited

*Tuženik:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Prethodna pitanja**

Protivi li se pravilnoj primjeni članka 5. stavka 4. podstavka 1. i 2. Direktive Europskog parlamenta i Vijeća 2004/25/EZ od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje <sup>(1)</sup>, s obzirom na opća načela utvrđena u članku 3. stavku 1. te direktive, kao i na pravilnu primjenu općih načela zaštite legitimnih očekivanja, proporcionalnosti, razumnosti, transparentnosti i nediskriminacije, nacionalni propis, poput članka 106. stavka 3. točke (d) podtočke (2) Zakonodavnog dekreta br. 58 od 24. veljače 1998. (konsolidirani tekst odredbi u području financijskog posredovanja, u skladu s člancima 8. i 21. Zakona br. 52. od 6. veljače 1996.), kako je izmijenjen, i članka 47. (g) Odluke Commissione Nazionale per le Società e la Borsa – Consob br. 11971 od 14. svibnja 1999. (Uredba o provedbi Zakonodavnog dekreta br. 58. od 24. veljače 1998. o uređenju ciljnih društava), kako je izmijenjena, u dijelu u kojem te odredbe, omogućujući CONSOB-u da povisi cijenu ponude za preuzimanje iz navedenog članka 106. kad utvrdi postojanje tajnog sporazuma između ponuditelja ili osoba koje s njime djeluju usklađeno i jednog ili više prodavatelja, samo upućuju na kriterij „utvrđene cijene” bez navođenja parametara i kriterija takvog utvrđivanja?

<sup>(1)</sup> SL L 142, str. 12.; SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 141.